

# صداي الاكلنگ

كريستيان بوبن

ترجمه سميرا صادقيان



انتشارات آشیان

## Un bruit de balancoire, 2019

Christian Bobin

سروشناسه	: بوبن، کریستین، ۱۹۵۱ - م.
عنوان و نام پدیدآور	: صدای الکلنگ / کریستین بوبن؛ ترجمه‌ی سمیرا صادقیان.
مشخصات نشر	: تهران: آشیان، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	: ص ۹۶ - ۲۱۰x۱۴۵ س.م.
شابک	: 978-600-7293-54-6
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: Un bruit de balancoire, 2019.
موضوع	: قطعه‌های ادبی فرانسه — قرن ۲۰.
موضوع	: Literary passages, French -- 20th century*
سنناس افزایش	: صادقیان، سمیرا، ۱۳۶۱ - مترجم
ردی کنگره	: PQ2663
ریشه دیویر	: ۸۴۳/۹۱۴
شماره کتاب نامه مل	: ۷۲۹۶۵۷۶
وضعیت	: فیبا

## انتشارات آسمان

### صدای الکلنگ

کریستین بوبن

سمیرا صادقیان

صفحه‌آرایی: ابراهیم توکلی

طراحی جلد: محسن سعیدی

چاپ اول: ۱۳۹۹

تیراز: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۵۰۰۰ ریال

مرکز فروش: خیابان انقلاب، خیابان اردبیلهشت، خیابان شهدای ژاندارمری، بن بست  
مرکزی، پلاک ۱، تلفن: ۰۶۹۶۵۳۷۷ - ۶۶۹۷۲۷۹۲

Ashian2002@yahoo.com

شابک: ISBN: 978-600-7293-54-6 ۹۷۸ - ۶۰۰ - ۷۲۹۳ - ۵۴ - ۶

تمامی حقوق این اثر محفوظ می‌باشد. تکثیر یا تولید مجدد آن به صورت کلی و جزئی  
و به هر صورت (چاپ، فتوکپی، صوت، تصویر و نشر الکترونیکی) بدون اجازه مکتب  
ناشر ممنوع است.

## فهرست

۱۱.....	خانم ناشنیس، راز
۱۷.....	برادر ابر
۲۱.....	مارینا
۲۵.....	آقای جنگلبان
۲۷.....	مادر
۳۱.....	آقای فاخته
۳۵.....	دوست گرامی
۳۹.....	جوانان ووج
۴۵.....	ریوکان خوبم
۴۹.....	ناجا
۵۳.....	پلکان قدیمی
۵۷.....	کاسه بیچاره من
۶۱.....	هیلن
۶۵.....	بانو
۶۷.....	روح عزیزم
.....	پیغام آور عزیز

۷۳	دختر خانم
۷۵	شیخ عزیز
۸۱	متفکر عزیز
۸۵	لیدی
۸۹	سخنی درباره کتاب